

REKLAMACJA / RÉCLAMATION

ŻĄDANIE WYCOFANIA / DEMANDE DE RETRAIT

1 Jeżeli jest to przekaz do wypłaty / If outpayment money order

Urząd pocztowy lub czeków pocztowych przeznaczenia Bureau de poste ou de chèques postaux de destination		Data formularza MP 2 Date de la formule MP 2	
		Nasz znak Notre référence	Wasz znak Votre référence
Opis przekazu Description du mandat	<input type="checkbox"/> Gotówkowy Espèces	<input type="checkbox"/> Z rachunku Paiement	<input type="checkbox"/> Na rachunek Versement
Sposób przesłania Mode de transmission	<input type="checkbox"/> Poczta Courier		
	<input type="checkbox"/> Drogą elektroniczną Voie électronique		
Wystawienie Emission	Służby wystawiające Service émetteur	Nr przekazu N° du mandat	Data Date
Kwota Montant	<input type="checkbox"/> W walucie kraju wypłaty En monnaie du pays de paiement		<input type="checkbox"/> W walucie kraju wystawienia En monnaie du pays d'émission
	Kwota przekazu (cyframi arabskimi) Montant du mandat (en chiffres arabes)		
Nadawca Expéditeur	Nazwisko i dokładny adres Nom et adresse complète		
	Ośrodek giro <sup>1</sup> centre de chèquewe postaux <sup>1</sup>	Numer konta (BIC/IBAN <sup>1</sup> ) N° du compte (BIC/IBAN <sup>1</sup> )	
Adresat Destinataire	Nazwisko, imię i dokładny adres Nom, prénoms et adresse complète		
	Nr konta giro / Giro account No. N° CCP ou BIC/IBAN		Ośrodek Centre
Reklamujący lub żądający Réclamant ou demandeur	Nazwisko i dokładny adres Nom et adresse complète		
Dodatkowe informacje Renseignements complémentaires			
Uzasadnienie reklamacji lub żądania Motif de la réclamation ou de la demande	<input type="checkbox"/> Według oświadczenia nadawcy/adresata (niepotrzebne skreślić) kwoty nie otrzymano Prosimo przeprowadzić dochodzenie w tej sprawie i powiadomić nas o jego wyniku d'après la déclaration de l'expéditeur/du destinataire (barrer la mention inutile), le montant n'a pas été reçu. Veuillez effectuer une enquête à ce sujet et nous en communiquer le résultat		
	<input type="checkbox"/> Proszę o zwrócenie mi wyżej wymienionego przekazu w celu oddania go nadawcy prière de me renvoyer le mandat susmentionné pour remise à l'expéditeur		
	<input type="checkbox"/> Nadawca chce wiedzieć, czy przekaz został wypłacony odbiorcy L'expéditeur désire savoir si le mandat a été payé au destinataire		
	Inne uzasadnienia Autres motifs		
Jeśli przekaz został zagubiony, kwota powinna być Si le mandat a été égaré, le montant doit être	<input type="checkbox"/> wypłacona pierwotnemu odbiorcy payé au bénéficiaire primitif		<input type="checkbox"/> zwrócona nadawcy remboursé à l'expéditeur
Sposób przesłania odpowiedzi Mode de transmission de la réponse	<input type="checkbox"/> Poczta priorytetową / Courier prioritaire		
	<input type="checkbox"/> Faksem/poczta elektroniczną / Téléfax/courrier électronique		
Niniejszy formularz powinien zostać zwrócony do urzędu pochodzenia żądania La présente formule doit être renvoyée au bureau d'origine de la demande			
Miejsce i data Lieu et date	Stempel urzędu, z którego pochodzi żądanie Podpis Timbre du bureau d'où émane la demande Signature		
Podpis reklamującego lub żądającego Signature du réclamant ou du demandeur			

